

меазъ Iliada ші Odisea, пріп дпвѣдаці филологи ле адѣнарѣ, ші рѣвна адѣнѣторіор пріп премісрї о іпніптепа. —

Романї кѣ прїлеціѣл петѣсрателор сале кѣпрїндерї предѣїа коадѣнареа ко-тоарѣлор дѣховнїчеці дптокама, ба дпкѣ маї вѣртос, декѣт орї че фелїѣ де жаф скѣмп. Дѣпѣ кѣпрїндереа Картацінеї сепатѣл роман тоате дп ачееашї четате а-флате тѣпѣскрїсе ле дѣрѣї фамїліеї лѣї Регѣлѣ. Еміліе Паѣл, каре 556 d. z. ч. Ромеї аѣ вѣтѣт пе Персеѣс дїп Macedonia кѣ стрѣлзчїтѣ дпвїпцере, адѣсѣ ла Рома фоарте тѣлте, дп Гречїа адѣпате тѣпѣскрїсе, каре ел, парте фечїорїлор сѣї, парте попорѣлї роман леаѣ дѣрѣїт.

Корпеліе Сїлла кѣт де варвар сїа шї арѣтат ла копрїндереа Атенеї, дптре че-леа тѣлте жѣфѣрї, оторѣрї шї апрїндерї, арѣтѣ тотѣшї, кѣткѣ продѣктеле дѣх-лѣї ле предѣїеңѣ, фїндкѣ о адѣнаре де тѣпѣскрїсе, дп тѣмплѣл лѣї Аполон а-флатѣ а трїмісїо ла Рома. Чееа дїптѣїе вїблїотекѣ дп Рома дптрѣп тѣмплѣ пе тѣптеле Апенїп а ашезато Асїніе Полїо, каре а трѣїт дп тѣмплѣ ачелѣї де не-врѣтѣ трїѣтвїрат.

Романї, шї дп алте лѣкрѣрї прїетепї де помпѣ шї де лѣке, сїаѣ обїчїпзїт шї вїблїотечїле фоарте скѣмп але гѣтї; па-вїменте де маршѣрѣ, пѣредї кѣ ос де еле-фант кѣптѣшїдї, сїкрїї шї пѣлпїте де че-дрѣ шї аванос дпфрѣтседа палателе че-леа кѣ галерїї дптокмїте; портїче де ко-лоане, шї амбїтѣрї де помї дппрїдїѣра едіфічїѣл.

Ачел пентрѣ прїсосїтоареле сале авѣ-цїї, шї петѣрїдїпїтеле пїелтѣелї вестїтѣл Лічїніе Лѣкѣл, кѣптѣмплѣреан лѣї Чїчеро,

дѣпѣче сѣ дптоарѣѣ дела вѣтаїа пѣртатѣ дппотрїва лѣї Мітрїдатес шї Тїгранес, дп-тродѣсѣ лѣкѣл асіатїк ла Рома; дар, фї-ндкѣ кѣ петречереа са дп Гречїа авѣ прї-леціѣ а кѣпоаѣе пе тѣлдї дїп чеї маї ве-стїдї фїлософї а тѣмплѣлї де атѣнчї, то-тѣшї, ватѣркѣ авеа песпѣсѣ плекаре спре десфѣтѣреле сїмдїреції, дптрѣ атѣта сѣ дпкїпа цїїпцелор, дпкѣт адѣпѣ пе лѣпгѣ сїне пе дпвѣдації патрїеї сале; шї адѣ-кѣнд Гречї ла Рома, ашезѣ о вїблїотекѣ вїне дпзѣстратѣ, дп каре фїе чїне авеа дп-траре лїберѣ. Дпсѣшї Чїчеро де тѣлте орї сѣ афла аколо. Тїранїон, пе кареле Лѣкѣл дп вѣтаїа дппотрїва лѣї Мітрїда-тес пѣртатѣ шї л фѣкѣ ров, ера пѣзїторїѣл ачестеї вїблїотечї, шї аша ера ел чел дп-тѣлѣ вїблїотекарїѣ роман.

Іѣліе Чесар воїеа а дпавѣцїї ачеестѣ вїблїотекѣ кѣ тѣлте колекцїї де кѣрцї гречецїї шї романе; шї дѣпѣ ачееа дп чел маї стрѣпс дпделес а о префаче об-щеескѣ; дпведатѣл Варо ера сѣ фїе пре-зїдент. Трїстаї мѣрте пїмїчї дпплїпїреа ачестѣї план повїл.

Авгѣст Октавіан ашезѣ доаѣ вїблїо-течї, зна гречеескѣ, алта лѣтїнеаскѣ, дп тѣмплѣл лѣї Аполон, пе тѣптеле Пала-тїп, шї їарѣ ла театрѣл лѣї Марчел, кѣ-рѣї аї дѣдѣ пѣтеле сѣрореї сале Октавіа дпкѣ шїп паладїѣл лѣї Тїберїе, каре вѣ-кѣрос сѣ дпчерка кѣ поезїї гречецїї, сѣ афла о вїблїотекѣ богатѣ. Домїціан, маї тѣлте вїблїотечї, каре прїп фок сїаѣ пѣ-гѣвїт, рѣндѣї а сѣ дпої, шї кѣрцїле пре-тѣтїндепеа а сѣ черка; че е маї тѣлт трїмісѣл дпвѣдаці ла Александрїа, ка де аколо сѣ копїеѣе шї сѣ дптрецееаскѣ кѣрцї. Траїан дптемеїѣ вїблїотека Длпїанѣ. Бі-

платитате, кѣтръ перфечіѣне; ачела дитрѣ тоате де пре лѣнгъ сіне рѣтѣне дндѣ рѣнтѣ, рѣтѣне стрѣпѣ, кѣ зп кѣвѣнтѣ рѣтѣне изолат де театрѣл лѣтїї; кѣчї калеа прїп каре лѣкрѣріле фолосїтоаре ар ажѣнѣ ла ел, шї о кѣртѣ, орекіле, прїп каре тѣлте ар стрѣвате ла кѣпѣнїпцїї, ле нїне днфѣндате, окїї шї днкїде, шї сѣ пѣне дитрѣ о старе, че сѣ нѣмеце: „По- зїтѣра іпердїей, а амордїрей;“ зпѣл ка а- чела пѣне дитре сіне, шї дитре лѣте ѳ ставїлѣ пѣферїчїтѣ. — Маїка фїре, гѣтемп- теле (продѣктеле) сале кѣ тоате челе тре- вѣнчоасе ла пацѣре днкъ аша ле днзѣ- стреазѣ, кѣт деакѣ сѣ полееск прїп ар- те, дїп треаптѣ дн треаптѣ нѣт ажѣнѣ ла чеа маї днпалтѣ деплїнїре, іарѣ де сѣ ласѣ пѣрѣсїте, рѣтѣнї проасте, пекѣлїте, пѣчѣплїте, нѣтѣнїтоаче; аша шї ѳтѣл деа- кѣ нѣ сѣ полееце прїп шїнѣде, поате рѣ- тѣнеа пѣнѣ маї пре зрїтѣ шї сѣлѣвѣтѣкѣ; нѣтаї прїп кѣлтѣрѣ сѣ повїлітеазѣ ѳме- пїреа. Кѣлтѣра аре маї пѣлте рѣпѣрї; ѳ- тѣл сѣ кѣлтївѣше прїп шїколї, прїп соціе- тѣдї вѣне, прїп четѣнїї де тот фелїл де кѣрдї фолосїтоаре, де жѣрналѣ, де Фѳї періодїче, прїп днѣвѣдѣреа а маї пѣлтор лїмѣ трѣвнїчоасе; деакѣ нѣтаї ѳ пласѣ дїп ачестеа дї лїпсеце, нѣ сѣ поате зїче ѳт кѣлтѣ де плїп, ачела сѣ нѣмеце іdїот, шї крѣдѣреа і е олодїтѣ, сѣпївїтѣ. Дїп ачестеа вреѣ сѣ дедѣк: кѣ ѳтѣлї, шїкоа- лѣ, сеаѣ зпѣалтѣ де кѣпетенїе, жѣтрѣ, шї сїпре кѣлтївїре, дитрѣ алтеле сѣлїт шї Газетеле, іар маї вѣртѣс але пацїей сале; кѣ дїп челе стрѣпѣ, нѣ поате днѣвѣца лѣ- крѣріле челе че се дїп маї апроапе де прозапїеїї, аѣ де ле шї днѣвѣдѣ, ле дн- ѣвѣдѣ дитрѣнї мѣд чїнїтїтѣ, вѣстардѣ, шї

кѣ болоаре фалче. Аша сѣ зїче: кѣ фїе чїне траѣе фок кѣтрѣ оала са*). Дїп че

*) Аша шї новалїстїї зпѣр пацїї, фѣптеле ѳ- менїлѣр де треазѣ де алте пѣамѣрї, ле дн- сѣнїескѣ ѳменїлѣр сѣї. Аша алѣтѣвїторїї кѣрдїлѣр стрѣпѣ фѣкѣрѣ пре пѣмѣрїторїлѣ Рѣмѣнїѣ Іѣан Хѣвїадї Корвїн Днѣр, Пѣамѣдѣ, Полонїѣ; аша пре вѣстїгѣл О***; аша пре пѣлте фѣпїлї рѣмѣнїеїї стрѣлѣчїте дїп Ар- фѣал ле нѣн дн катастрѣл аитор дїпте.

Кѣтѣ лѣтїнѣ сѣ рѣварѣсѣ пре Рѣмѣнїї дѣспре аїчї прїп Gazeta de Transilvania, шї товарѣша Фѳїе пѣнтрѣ мїпте, ка сѣ лѣсѣнї артїкѣлїї де маї пѣнїте, маї проаснїтѣ тѣр- тѣріе е дн Фѳїа Nr. 34 дїп а. 1842 артїкѣ- лѣ ачестеа: „Че сѣ фїе кѣ Рѣмѣнїї?“ каре токта атѣнїчї днї вѣнї дн пѣнїѣ, кѣнд ерѣт сѣ ѳвсїглѣзѣ ачестеа шїрѣфѣчере. Аша дѣр нѣ лѣм четїт днкъ дѣплїн, кѣ сѣ контїнѣзѣ шї дн алїї нѣмерї, че днкъ нѣаѣ скѣнѣтѣ де сѣѣ теаск. — Мїлѣстїѣе Дѣоанне, кѣте дн- дївїдѣзѣрї вор фї дн пацїе шї асѣзїї, каре пѣнѣ ачї нїмїнїцїї дѣспре тот лѣкрѣл ачела, дѣспре тоатѣ сѣпїлїка Рѣмѣнїлѣр, фѣрдїлѣр пѣстрї дїп Transilvania, дѣспре гоанеле, шї ѣлѣрїле лѣр. Кѣте сѣпѣте фѣрѣмоасе трѣк дн зїдѣр пре лѣнгѣ зрѣкіле зпѣра, фѣрѣ де а лѣа партѣ дїп еле, нѣ кѣтѣ пѣпѣсарѣ пѣ- трѣк знїї скѣпїеле чїрте але вїеїїї ачестїа, фѣрѣ де а шї че сѣ днѣжнїлѣ дн лѣте кїар шї кѣ фѣрдїлѣр пѣнѣ че трѣеск. Кѣнїї вор фї де ачелїа, каре де вор фї кѣндѣѣ днѣтре- ѣадїї дн чеа лѣте: кѣм пѣтрѣкѣрѣ чѣсѣрїле днре аїчї? Вор нѣтеа зїче: „Дитрѣнї сопнѣ адѣнїкѣ, каре аѣ дїнѣт ѳ грѣмаѣ де апї. Адѣѣр зїк воаѣ: кѣ шї ачѣа Фѳїе ар фї пѣднїкѣ сѣ стеа ла фїеце каре Рѣмѣнїї дн ѣасѣ дн контрафѣ сѣѣ глажѣ, шї кѣ нѣ сѣ поате дїп дѣстѣл пѣдѣїї канѣлѣл ачела, прїп каре аша пѣндѣроасѣ дн прївїнїца нацїоналї- тѣдїей ѳвсѣрѣѣнїї кѣрѣ дн ѣедѣреа поастрѣ. Ачї іарѣ зїк кѣт де кѣтпїлїт грѣшеце ачела, каре поате (пѣрѣг вїне сѣ фїз прїчѣпѣтѣ ачї Дѣмнїлѣр мѣї: зїк „каре пѣате“ фѣрѣ де

ле трекъте даръ съ веде че епoхъ де а-
плаззърї съ дешкїсъ поаъ, челор че шъ-
dem dınkoache de Карпаці ла а. 1838 дп
12. Martie кз прїлежъл енїрїї пзгърълвї
dınтїаїъ dın Gazeta de Трансїлванїа? Кът
къдїгаръм пої атзпчї? Кътъ чїнсте пї-
съ ескї прїп ачееа. — Акъта шї прїп а-
чапта, нація поастръ съ поате тръфї, къ
съ афлъ дптр'о старе маї дпълтзцъ, де-
вкът токма челе маї де пре зрїтъ по-
поаре; акъта шї Ротъпълвї і съ дешкїде
кале спре гъстъ ла маї дпалте. Dın а-
честеа съ веде кът ар тревзї съ не пе-
воїм дїп тоате пърдїле, ка съ фачет съ
дпфлорваскъ пзрвреа шї съ се дп пзтер-
пїчаскъ зїселе Фої. Фрацілор! тодї де
тоате латърїле съ амергъм спре ажъторїа
лор, съ не авопъм ла еле, шї съ ле шї
четїм кз сете. Чеї маї съръкзцї съ се
дпсодеаскъ кз алцї; дпвъдъторїї съ дп-
тродъкъ обїчаїа але дїнеа дїп ванїї са-
тълзї пе сама вївлїотечїї школаї, аша шї
чч. преодї дїп венїтъл вїсърїчїї, пе сама
вївлїотечїї вїсерїчещї; провокезесе шї вїпї
авзцї фъръ де пръпчї, сав шї пърїпцїї з-
пор школарї. Іатъ къ есте тод де асе
дптълцї авонацїї, пзтаї съ фїе вое.

Къткъ ръъ фаче, шї пъкътъзепе дп-
протїва вълтърїї саме ачела, каре неате,

скъдереа дїп лъвптръ а късеї сале), шї дїп
прїчина скътнїей аъ а пептересълвї кьтръ
паціе, аъ а пепъсрїї де нїмїк, желеде ачеї
къдїва крїдарї, шї пре сїне шї вьедїї шї лї-
псеце де аша пектарїз дїп черїз, мапъ съ-
флетеаскъ, амврозіе зейаскъ. Мъ рог До-
мпъл меъ, ка чева маї тързїъ съ пот пе-
трече ачел интересантъ артїкъл ал Домнїей
Тале кз вьетева дпсъмгърї де але теле, ка-
ре сокот кз доар пз вор фї де прїеос. А.Г.

шї тотзцї желеде къдїва крїдарї а да
пептръ повеле, хрانا съфлетеаскъ, тъ дп-
вїнсъїз маї де апроапе шї кз окаяїа ве-
стїрїї прїп съплементъ деспре тїпгърїреа
Шїнкаї-Клаїнапъ, къчї чеї че дїп повеле,
лъръ ачеста дндатъ дп 6. Априліе ла а.
1842 кжд съ вестї маї 1, дп цїзъръ, шї
съ шї съскрїсъръ, іаръ мълдї дїптре а-
чеїа, карї пз пот, аъ пз вреъ съ чїтеаскъ
повеле, д' авїа кз 3 лъпї маї тързїъ, адекъ
дъпъ че леам трїмїс дрепт акасъ авъпцїе-
рїле се децептаръ, впїї дпкъ пїчї астъзї,
пъкаркъ съ дїп лїтерацїї ротъпънцїї, нїмїк
цїїъ деспре тот лъръл постръ, кз зрмаре
деспре тревїле, че се дптъмплъ шї прїп
ачаста зна дп сфера лїтераль. Дар маї
въртос тъ дпвїнсъїз зїмеле трекъте а
вакадїей ачестеа дптр'о кълъторїе дп треа-
ва тїпгърїї ачестїа дп време де 3 съ-
птъмъпї фъкътъ. Ка даръ шї пре мїне
съ тъ вїпър де пзстрареа, къ п'ам дп-
тревзїпцат тоате, шї пре впїї націоналїстї
съ і маътвїз де о пещїпцъ аша де гроа-
съ, п'ам хотърът прїп ачаста Фоаїе*)
ашї а 3-а оаръ а фаче кепоскът тзътрор
ашї де астъдатъ, маї въртос челор че пз
дїп повеле (къ чеїалалцї дїп артїкълъ а-
чела, че съ афлъ ла Фоїе пептръ мїпте
пчл. ла Npїї 32 шї 33 дїп а. 1842: „О
валкъмаре апропрїетоаре ла дптревареа:
Шїнкаї шї С. Клаїн пчл.“ ачестеа че
деачї дп жос зрмеазъ, дїп дестъл леаъ
пзтът прїчене) къткъ:

Шїнкаї шї С. Клаїн,

Історїчїї чеї маї де фърте дїп тїпгърїле
поастре, шї кз маї маре критїкъ лъркзцї
съ вор пзпе съв тїпарїз ла I-а Іанъарїе ла
а. 1845.

*) Тїпгърїтъ шї деосевї.

Че съ кърпінде дн еї, веї Нрїї. 12, 42, 47 дела Фѳіа пентрѣ минте а. 1841, съплементѣл дела Нр. 14 дн а. 1842, шї маї вѣрѣос въ фак атенді DDлор, съ вїне воїдї а четї шї вн рѣснѣсѣ че саѣ фѣкѣт дн зрѣареа зпор вѣрѣе, шї саѣ тїпѣрїт ла Нрїї 32 шї 33 дн а. 1842.

Шїнкаї ва кърпінде дн сїне 3 томѣрї, С. Клаїн 4 томѣрї, шї ачесте 7 волѣминѣ съ вор рѣдіка кам дн 258 де коале, тїпѣрїте дн 8. маре, кѣ літере дірїліче чїчеро.

Дн тот авѣл съ вор да афарѣ 40 де коале дн 4 грѣмезі, саѣ сарчіїї, кѣте 10 коале днтр'о грѣмаѣ, де 4 орї. Коала съ ва вїнде кѣ 3 кр., сарчіїна дарѣ кѣ 30 де кр., с'аѣ кѣ 1 1/2 сѣандѣ к. т.

Нѣтеле челор че се вор съвскрїа, шї се вор арѣта ка кѣмпѣрѣторї дн вїїторїѣ, дн презѣв кѣ тїгѣлі лор, спре вечїніка а дѣчере амїяте, ка патронї кѣрѣїлор ачестора, съ вор тїпѣрї дн карте.

Акѣта кѣнд кѣтаре нї съ аратѣ ка фїїторїѣ кѣмпѣрѣторїѣ, нѣ тревѣе съ плѣтеаскѣ нїмаїк, чї кѣнд і съ ва имѣлѣга сарчіїна 1-а, ва депѣне 30 кр. пентрѣ ачаста сарчіїнѣ, шї 30 де кр. двайяте пентрѣ а 2-а сарчіїнѣ, саѣ днтр'о сѣмѣ 1 ф., сеаѣ 3 сѣандї к. т.; кѣнд ва прїмі а 2-а сарчіїнѣ, ва плѣтї іарѣ 30 кр., каре съ вор сокотї днпайяте пентрѣ а 3-а сарчіїнѣ, шї аша маї де парте; кѣнд ва прїмі чеа дн зрѣтѣ сарчіїнѣ дн Шїнкаї, чеї 30 де кр. чеї ва плѣтї кѣ ачел прїлежѣ, се вор шї пентрѣ 1-а сарчіїнѣ дн С. Клаїн, шї аша маї де парте, шї кѣнд ва прїмі чеа дн зрѣтѣ сарчіїнѣ дн Шїнкаї, нїмаїк ва плѣтї.

Дн челе 258 де коале се вор рѣдіка 25 де грѣмезі днтрѣдї саѣ сарчіїї кѣте дн 10 коале, шї чеа дн зрѣтѣ саѣ а 26-а

дн 8 коале. Ачестеа се вор да афарѣ кам дн 6 1/2 анї. Аша шї ла ч. пажїе пемѣаскѣ прїн D. Otto Vigand аѣ ешїтѣ вн лексікон конверсаціоналнїкѣ дн 8 томѣрї дн 24 де сарчіїї кѣ предѣ де 16 ф. С. М. саѣ 40 ф. W. W., іарѣ легатѣ фрѣмос дн тѣмї де пїеле днзѣрїте аѣ констат 60 ф. W. W. Сарчіїна 1-а аѣ ешїт ла а. 1852, чеа дн зрѣтѣ ла а. 1858.

Предѣл амѣндѣорѣ оперелор ва фї кѣте коале, атѣда грѣнїдї, саѣ 258 де грѣнїдї, адекѣ кам 12 ф. 54 кр. С. М., сеаѣ 58 1/2 де сѣандї, шї 4 кр., с'аѣ 1/3 де сѣандѣ; дн каре дн тот авѣл се ва плѣтї пѣмаї кѣте 2 ф. С. М. саѣ 6 сѣандї, маї пѣлтѣ нїмаїк; шї аша шї предѣл де маї сѣс дн 6 1/2 анї ва тревѣї съ се депѣнѣ.

Шї прїн калеа ачаста вом фї дн старе а не кѣшїга де амѣрѣнтѣ вн браѣѣ де кѣрѣдї фѣрѣ ане сїлі пѣтерїле.

Хѣрѣїа ва фї ка дн edїcїa а 2-а маїорїанѣ, дар поате днѣк шї маї фанїѣ, де вор фї маї пѣлді съвскрїбенѣдї.

Кѣрѣїле сѣнт алѣтѣвїте дн лімба ротѣнеаскѣ, арѣделеаскѣ кѣратѣ, шї прїчепѣтѣ де тодї. Провокателе се вор тїпѣрї дн 2 лімбї: дн чеа орїцінѣ шї ротѣнеаскѣ.

Дн каре тїпографїе съ ва тїпѣрї, дн кѣ пѣ съ шїе.

Дн съплементѣ ам фостѣ проїектат: ка націоналїстї, каре пот, се вїневоїаскѣ а днтрѣдѣче овїчеїл де а се прѣвѣтѣра вї-вїліотечїле вїсерїчїлор, парохїїлор шї а тїкоалелор. Акѣта кѣ вѣкѣрїе дескопер: кѣтѣкѣ сѣатѣл ачеста днчепѣ а съ прїмі, вѣчї пѣлѣ ачї пѣмаї дн класа ачаста 35 де вїсерїчї, шї парохїї се съвскрїсерѣ. Де ва терѣе ачаста аша шї маї де парте, атѣчї вом авеа нїде стѣлнї статѣрнїчї кѣлтѣрїї

ромънени дн виторѣхъ тѣхъ фолоситори, пентрѣхъ къ зиселе вѣблиотечѣ фінд пентрѣгоаре, ши неконтенит, ши фъръ de днтіндеа пѣтерилор пѣтандѣсъ динѣ de пренѣмъраре, еле ка съскрѣсе пѣ се вор днтѣдина.

Коллектацїи пентрѣхъ встѣнеалъ дин 11 екземпларе дн кипѣ de дар вор примѣ 1 екземпларѣхъ гратис.

Деакъ кѣтаре ва вої амъ днтрева де спре чева лѣкрѣхъ дн треава ачаста, съ вѣневоїаскъ амѣ франкѣза епѣстола, еѣ вѣкрѣос ѣ воїѣ деслѣжѣ.

Афаръ de чеї дн съплементѣ атѣншѣ, ѣртѣторѣ днкѣ тѣтѣладѣ DD. кѣпоскъцѣ рѣвнѣторѣ націоналѣстѣ, карѣ ши пѣлѣ ачѣ пентрѣхъ тѣпѣрѣеа ачаста се интереса, ши чеї маї тѣлѣдѣ днтре дѣншѣ кѣ мѣне дрѣнт дн коррешпѣндѣнцѣ а се лѣса вѣне аѣ воїт, ка прѣмѣторѣ кѣлтѣрѣї оменѣцѣ сѣнт пофѣтѣдѣ сѣре примѣреа сарчѣнеї de коллектацѣ de съскрѣвенцѣ, прѣкъм:

а) Дн Вѣена Австрѣїѣ: 1. тѣтѣлатѣ ва-ронѣл Крѣсте. — 2. Шесан Иоан, кандидатѣ de медицѣнѣ.

в) Дн Бѣнгѣрѣїѣ: 3. Moise Ноакѣла de V. Hunyad, парѣхъ г. к. ал Хѣморѣделор de сѣс ши de мѣжлоѣѣ, ши асесорѣл комѣтатѣлѣ Сатмар; рѣвнѣторѣхъ націоналѣстѣ, ка карѣ Дѣмнезеѣ съ дѣе кѣт маї тѣлѣдѣ дн нацѣе. — 4. Прѣтопѣн Иоан Цѣнка дн Madaras. — 5. Стефан Сабо, прѣтопѣн дин Alsó Szorog. — 6. Иоан Вѣнуї, прѣтопѣн дин Доб. — 7. Стефан Патакѣ, прѣтопѣн дн Erdó Szád. — 8. Иоан Пап, фѣшкал дн Сатмар. — 9. Иосѣф Манѣл, пѣгѣдѣторѣхъ дн Лѣгош. — 10. Иоан Драгѣл, пѣгѣдѣторѣхъ дн Тѣтел. — 11. Георѣїѣ Нѣколескъл дн С. Мѣклошѣл марѣе. — 12. Мелетѣе Драгѣчѣ, парѣхъ Банат-Комлошѣлѣ ши жѣрат адво-

катѣ; лѣтерѣторѣхъ ромѣнѣскѣхъ. — 13. Иоан Рошѣ, капѣлан дн Пѣща. — 14. Самѣл Вѣлкапѣ, парѣхъ г. к. дн Izvínѣ. — 15. Гаврѣїл Іанковѣчѣ, парѣхъ дн Караншевѣш, пѣмѣзнѣк, ши асесоръ конѣїсторѣал. — 16. Мѣхаїл Фрѣшкап, парѣхъ ши ал прѣтопѣресвѣтерѣлѣ вѣкарѣхъ. — 17. Константѣн Попескъл, фѣшкал камерѣал дн Оравѣда, (съ съскрѣїе сѣпѣгѣр ла 20 de екземпларе дин Шѣнкаї ши 20 дин С. Клаїн). — 18. Zinovie Поп, парѣхъ ши катѣхѣтѣ дн Паѣлш. — 19. Петрѣхъ Мѣстецѣ дн Фѣцѣтѣ. — 20. Иоан Мѣпѣтѣан, парѣхъ г. к. дн Какад. — 21. Dímítrie Дрѣола, трактѣал дѣректоръ школастѣк дн Бѣїншѣ. — 22. Георѣїѣ Маркош, в. А. дѣякон, асесор, инспекторъ школастѣческъ ши парѣхъ дн Кѣрѣї. — 23. Иоан Андерко, в. А. дѣякон асесоръ конѣїсторѣал, инспекторъ школастѣческъ ши парѣхъ дн Felső Falu. (Негрѣстѣ). — 24. Партѣнѣе Грѣбескъл, парѣхъ дн Шѣнтѣщѣ дн Бѣнат. — 25. Даниїл Стаїчѣ, парѣхъ дн Бѣчѣкѣрекѣл марѣе. — 26. Лѣвѣас Кѣнѣїелацъ дѣштрѣктѣал дѣректоръ школастѣческъ дн Kíkinda марѣе, ши ла m. m. комѣтатѣрѣї асесор. — 27. Ырозѣе Волѣчѣ, адмѣнѣстрѣторѣл дѣрегѣторѣїѣ дѣректорѣщѣ а школаелор дин дѣштрѣктѣал Караншевѣшѣлѣ дин провинцѣе. — 28. Нѣколаѣ I. Васѣїевѣчѣ — ши 29. N. Грозавѣ, амѣндѣї пѣгѣдѣторѣ дн Орѣшоѣа. — 30. Прѣтосѣнгѣлѣ дин дѣедеза Тѣмѣшѣорѣїѣ N. Кѣнѣїелацъ. — 31. Стефан Мѣхаїловѣчѣ, адвокат ши конѣїсторѣал нотарѣхъ дн Тѣмѣшоара. — 32. Лѣзар Радак, прѣтопѣрезвѣтерѣл Караншевѣшѣлѣ. — 33. Трѣфон Стрѣтковѣчѣ, жѣрат ал четѣдѣцѣ Тѣмѣшѣорѣїѣ експѣдѣтор. — 34. Гастѣвѣчѣ Софронѣе дн Тѣкѣванѣ. — 35. Дн Трансѣлѣванѣа: 35. Нѣколаѣ Попѣвѣчѣ, прѣтопѣн ши парѣхъ пѣзнѣїт дѣла О-рѣдѣїе. — 36. Арсенѣе Adamovíчѣ, прѣто-

презвѣтеръ Халтаціелъ, ші асесоръ комитателъ Zarandelъ.

д) Ап Галиція: 37. Георгіе Шесан, парох ші катехет ла школа фетелор греко-латинте дін Чернѣці.

е) Ап Ромѣнія: 38. Съ патронімеа преачинстѣлъ Константинъ Бълъчанъ, министръ кълтѣлъ, ші ал инстрѣкціей пѣвлече ап тотъ Принципатъ. — 39. Ф. Аарон, меделничер, професор де исторіе цепен. а лѣтні ап колеціа С. Сава дін Бѣкзрещі, ші секретарѣ ал комісіей аптокміте пентрѣ лѣтнарѣа ші регларѣа документелор тѣпѣстрѣщі дін ачестѣ принципатѣ ап Бѣкзрещі. — 40. Питарѣ Хрістакѣ Іоаниде дін Бѣкзрещі (съ съскрѣе сінгѣр ла 20 де екземпларе). — 41. Инженеръ Александръ Поповичі ап Чернеці ші Северинѣ.

ф) Ап Молдавіа: 42. Кѣтнарѣ Іорд. Мѣлнѣскѣ, ап Вълени. — 43. Іоргѣ Костаки де Стоешекѣл. — 44. Ігнатіе Кантимір, доктор де медіцинѣ ап Галацѣ.

Domnile sale darъ, fiindkъ челе маі фръшоасе семпе аптрѣ ажѣторѣл тивѣрїї кърцилор ачестора вѣдѣрѣ, ші пѣпъ челе лѣтеле лор ап ачеле кърци пентрїтоаре едре вѣчїна адѣчере аминте де постерїтате, адекъ де врѣашїї пострї се вор четї, съ вїневоїаскѣ прїа Фобїа ачаста пѣвлїкѣ ап фаца неатѣлѣ аптрѣг дін партеа mea а прїмі ачастѣ реквїоадѣере. Аша ші 45 докт. П. М. Кетчанъ, професоръ фїлософїей, дректѣлѣ натѣрал ші а шїиндемор полїтїче ап академіа Міхѣдеанъ ап Іашї, съ вїневоїаскѣ а прїмі дела мїне пѣвлїкѣ тѣлѣцѣшїре. Апферѣлїтатѣ ачестѣ вѣрват

пѣлѣтаї къ саѣ съскрѣе ла 20 де екземпларе Шїнкаїане, ші 20 Клаїніане, чї апкѣ дїн стѣрѣнда Domnїей sale ла лїбрерїѣл дін Іашї Dїmїtrїе Nїка de odatъ ла 105 де екземпларе съ фѣкѣ съскрѣере. — Мѣлтѣ не фѣгѣдѣїре пѣртїнїре ші Мѣрїїле sale епїскопїї дін Ынгѣрїе: 46. Іосїф Раїачїчї дін епархїа Вѣршецѣлѣ ші 47. Пантелемон Жїфковичї дін епархїа Тїмїшорїї.

Таре пѣдѣждѣїт, къ шї чеїамалѣї патрѣ епїскопї тѣрїдї дін Ынгѣрїе ші Ардеал ромѣнеці, дѣпѣче де ажѣнс деспре кѣрѣценїа скопѣлѣї пострѣ вор фї апформадї, дін зпїверсала ачаста а цїптеї ромѣнеці дорїнѣцъ: „de a vedea пре исторїчїї сѣї дацї ла лѣтїнѣ,“ вор лѣва парте.

Датъ-саѣ ап Арад, 30. Август 1842.

Прїн мїне
Александръ Гавра.

О карте аптїтѣлатъ:

Zaradi, возрожденїе, повон болгарскоп словесности, Ілі Назкі, Сочїненїе Ілі Кнїжїда рѣскаго, исторїо писатѣлѣ, Венелїна, Москва, 1838. Превѣлѣ гѣвернскїї секретарѣ, М. Кїфаловѣ тетевенецѣ, съ прїтѣрѣнїе неколко Песней, і исторїї зарадї. Полѣ славѣен. Ілі Ромѣне, (Молдо-власї) интаквїхѣ, достопатѣтствѣ, имѣдрїхѣ Ізрїченїї. Бѣкзрещї. Напечатана, Ф. Іосїфа Копайнїга сосѣ Бѣкѣвї П. К. Пенкѣвїча 1842. се аѣлѣ де вѣлїзарѣ ла тоате лїбрерїїле ла Бѣкзрещї. Ын лѣкрѣ, че ва съ деа поате врео десватере, кѣчї аре шї деспре Ромѣнїчева.